VANCOUVER EAST OFFICE
2768 KINGSWAY
437–5571

ROYAL LEPAGE

職員懂：英文、國語及粵語、上海、台山、客家、潮洲、福建等方言。
本公司可爲賣主免費電腦估價，
爲買主給予低息貸款或爲現金買主。

VANCOUVER EAST OFFICE
#205 –1651 COMMERCIAL
251 –4100

△柏文地可興建12單位每戶有風景•連地基圖則29萬9千•

MARION MAN
鄭萬方英
BUS. [604] 251-4100
RES. [604] 421-3276

利登閣

全新雲東區二十七組高級設計柏文•現已全部完工•隨時可入伙•內部裝修材料一流•每戶包雪櫃•爐頭•垃圾打碎機•洗碗機•洗乾衣機之電插頭及水喉•安全地底停車場及儲物室•交通方便十分鐘到唐人街•單位由$41,900至$68,900•平通滙哥華•投資自用皆宜•現已售出過半•欲購從速•

開放時間：星期六•日•由一時至六時
星期二至五由三時至六時
其他詳情請電 421-3276 & 251-4100
鄭萬方英

雲西款式•••雲東價錢!!
超過60%已訂出
Eton Villa
2255 ETON ST.

新盤
▲KILLARNEY 區環境優美21年屋。樓上三房樓下完備地大 43x122 近中小學校及康樂中心。面積 2550方呎。叫價十六萬餘。6075 KILLARNEY街直快。勿失良機。

生意
西灣哥華•近PARK ROYAL商場•做生意地主果仔及花舖•出售LOTO 649 租金平收入好•及做批發去餐館•最近裝修•開價四萬九

新盤城多利街夾東22街•樓上四睡房•適合大家庭•交通方便近學校•單邊地•最抵買叫價

EMILY CHU
朱太
公司 437·5571
住家 324·8716

唐人街石屎樓宇•二層樓下可作舖位•樓上住宅或貨倉•超級市場及餐室區•總面積6000方呎•叫價$329,000勿失良機•詳還價。

公司(604)437·5571
住家(604)876·6513

SHARON LUM
林麗儀

▲MAIN夾24街。四睡房一廳兩浴廁。保養一流。280 E. 24TH AVE.

▲33x146平地。兩睡房一廳交通方便•近學校。開價$98,000可還價 2982 ADANAC

▲九租柏文出賣。有10%利潤(CAPRATE)舊年化五萬元左右裝修•合數火律規。勿失良機。

▲KINGSWAY夾KNIGHT街DELICATESSEN出讓地位一流面積700方呎•$29,900包括所有機件•批約可從新接洽。

▲RENFREW夾20街附近•上兩房一廳•下兩房一廳•月入 $875 保養一流•開價 $99,000 勿失良機。

公司(604)251-4100
住家(604)879·7883
傳呼機：680·9718

RAYMOND HO
何文興

△新盤 2128 E. 32ND AVE, 近城多利及京士威•樓上二房一廳•樓下一房一廳及廚房•全新地盤價九萬多請快

△新盤 1105 E. 16TH AVE, 近京士威及KNIGHT街三年半新•樓上三大房二廳二廚房三浴廁等等•交通十分方便近小學•價$139,900請快勿失良機•

△新盤香檳區•寬大五房二廳及家庭房•保養一流環境優美•地大 60x110價二十多萬

▲十年新VAN. SPECIAL。樓上三房千四尺。樓下三房千四尺。獨立門口。可出租。地大 33x187

▲生意投資好消息CAMBIE及18街。一小時洗衣店。有發展。價六萬多。

▲GASTOWN 商業樓。好前景•好租約•開價四十萬

△新盤 1757 E.5TH AVE, 近COMMERCIAL及五街二房一廳價六萬五千九•

▲東區特色。地大。上四房。複式客廳。飯廳•冷空JACUZZI下二房一廳手工一流•叫價二十餘萬。勿失良機。

MIKE YOUNG
楊文泉
公司 251-4100
住家 253-1229

▲十年新西人一手屋主。上三房。抽水地。有景交通方便。完成土庫。開價十萬餘萬。

LUCKIE LEE
李樂基
公司 437-5571
住家 299-9747

▲二睡房石米屋、位本拿比電話公司附近、地區靜、治安好、交通方便有後巷地大 40x99、土庫有一睡房、開價才九萬九。

▲明街排字鋪出讓•有五架全鋼排字機•可排中文•大陸簡體文•日文•英•法文等•一流投資•賣主願留下教識•開價$179,000詳情請詢•

▲好屋區、屋主剛上下裝修樓上960方呎有二睡房、樓下另有二睡房、廚房及廁、連屋車房有自動開關地大 25x100、開價才八萬八千九、包括所有窗帳、爐頭冚櫃及洗衫機。詳情請電 PAT PERRINO 公司：437-5571 或住家 251-2351 或電李樂基 299-9747

三街及 COMMERCIAL

△雲西式有形古屋雲東價、地區優靜有景、地大 33x138、保養一流、樓上二大睡房、樓下一睡房、正層有書房、開價 $148,500

△投資者注意 E.GEORGIA 夾KNIGHT街三層屋 RT-3 可以申請為工業地。(附近一帶已是工業樓宇)叫價九萬多。請快!!

▲FRASER街。孖屋地。面人屋。保養一流。二房一廳飯廳。大廚。九百八十尺叫價 $97,000 請勿失良機。

▲FRASER夾KNIGHT街。樓上三房。土庫獨立二房一廳交通學校方便。叫價 $105,000

▲MAIN街夾38。孖屋地。近伊利沙伯公園。40年單層式屋。保養如新。廚房特大。有車房。9百多呎。叫價 $92,000 熱門貨!

▲大熱門貨。32年屋。大部份裝修。樓上三房。土庫獨立三房一廳。最抵買。近巴士學校。叫價$129,900!請電陳太。

▲雲東區NAPIER街12年新、滋哥華特色區、樓上三房一廳、土庫獨立一房一廳才二年新、近巴士公園、包養一流、叫價才十三萬九千九勿失良機。請電陳太。

▲近史丹利公園高級豪華單邊光猛相文、六年新二房二廳、新式建築、裝飾設備一流、交通學校買物方便、十三萬六千割讓、請快電陳太。

▲堂皇大屋、地大 40x132、樓上四房、大廳、家庭室、樓下每邊二房一廳、設備齊全一流、全面積三千多尺、地點優美、建築師手工一流、叫價 $225,000. 熱門貨、請電陳太。

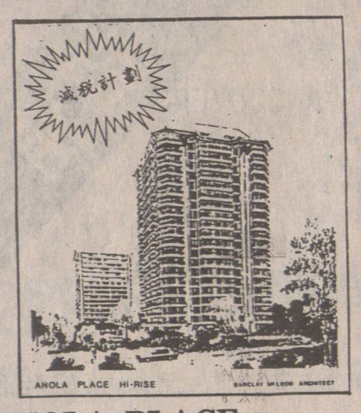
公司(604)437·5571
住家(604)324·7382

MAUREEN CHAN
陳太

△MAIN夾 FRASER•樓上三房•土庫二房一廳•近學校•叫價十一萬多•

△特出獨有別屋材料一流熱水保暖•三層高•樓上三房有陽台•中層客•飯廳•土庫全新一房一廳•近學校•抵買•

高層石屎大厦



ANOLA PLACE HI-RISE
2041 BELLWOOD AVENUE, BURNABY,
(LOUGHEED HIGHWAY布倫活購物商場以東三街位)

*一睡房單位	$63,900–$69,900
*一睡房連書房單位	$73,500–$82,500
*二睡房單位	$79,900–89,900

特惠優待：短期內，業主將會代買客繳付1%的地產物業稅。
現每天開放，歡迎參觀！

Sussex Realty
JOHN McKILLIGAN
984–9714
SUSSEX GROUP–JOHN McKILLIGAN REALTY LTD.

余正木工坭水
電話：251-6248

政府牌照
牆身批盪
廚廁磁磚
水泥路面
磚石砌結
水喉修理
屋頂瓦仔
油漆粉刷
改建加建
各項裝修

昌記裝修油漆公司
承接泥水木工傢具等各大小工程忠誠爲僑胞服務工作快捷妥當。
電話 二五四–七五〇三
六八七–四〇九四

中明
油漆裝修大小工程
土庫間格屋頂補漏
免費估價
電話：325-5459

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

曹振興
政府合法牌照
新裝或修理
水喉煤氣
日夜應召
保君滿意

YULAN WONG

Century 21
廿一世紀公司
2710 COMMERCIAL DR.
VANCOUVER, B.C.
公司：872-0321 住家：321-5345
星期日下午二至四時開放

△乃夾32街全部翻新三睡房樓下完成兩睡房•各樣齊備•開價十二萬餘•星期日下午二至四時開放•4880 ROSS ST, VAN.

▲温哥華熱盤。十餘年新。樓上樓下完成。近域多利街及巴士。

△烈治文複層式屋•三睡房•20餘年新•開價十一萬餘。屋主離埠急售•

MULTIPLE REALTY LTD.

涂念宗
MIGUEL TURCO
住宅：435-4423
★精通國粵語★

公司 434-1431
2837 KINGSWAY
VANCOUVER B.C.

涂念賓
TONY TOWE
住宅：876-9452
中文傳呼機 645•8912

最新熱盤
東區近41街標準平正地三廚房三浴室五大房全部獨立門口祇售十萬零九!!

▲全新裝修兩房相文祇售 $49,900 !!
▲西區全部翻新別屋。樓上兩房土庫完成標準地。近屋街。祇售十七萬九。
▲西區近 DUNBAR 33x130 樓上兩房土庫兩房。十五萬九。環境優美。欲購從速。
▲全新裝修唐西餐館地點旺。有酒牌。冷氣。15年長租約。祇售六萬。欲購從速。

新盤
▲50x122 大地。四大睡房翻新屋。最合大家庭。近域多利。僅開價十一萬餘。
▲近菲沙36年士德古三大睡房靚屋。土庫完成二房月租四百。僅售十二萬餘。
▲歐籍建築師本拿比全新別墅。5500大地•上下六睡房•熱水暖氣•開價十六萬餘•
▲近域多利十四年屋上三房下一房試價十三萬餘!
▲東四街 9 年新一房向南 650 呎柏文。三樓•有景免費洗衣。62元管理費。五萬餘。僅此一間。
▲兩房大柏文。雙車位。壁爐。個半廁。大花園。五萬五千按揭。無條件接供。僅售六萬餘!

恒基置業 三一八號屋列治商場
柯其毅 KENNETH AW
KEYSTONE RLTY LTD
公司：261-8118 住家：327-1689
現金購買商住物業•免費估價•請隨時聯絡

△西區好地點超級市場年做一百卅萬•東主經營五十年•生意穩定•租約長•廉售17萬餘

△著名餐館•點好•設備新平租•約長•廉售九萬餘•

▲西區近UBC新建築三鋪位。樓上相文寫字樓。淨收十八萬三千。售一百六十五萬。

△127 E44近西區附近小學•巴士•售十萬餘•

△大型柏文•54組•數十地下停車場•17年新•地大 214x132 年收廿六萬元•售百餘萬•請查詢•

△小型柏文•12組•年收六萬餘•地大75'x116有發展潛質•首期數萬售四十餘萬•初置業良機•

△緬街商住物業•三層石屎建築•附近有大發展•宜收租自用•LOT 44x64 後面泊車位售四十餘萬。

Century 21 郭亮言
DAVID KWOK
TRADEWIND REALTY LTD.
2710 Commercial Drive
公司：872–0321
住宅：251-5725
傳呼機：667–3093

▲瓦頂新屋•樓上三睡房•廚房•客廳飯廳•完成•雙車房•浴室•近學校巴士•開價十七萬餘。歡迎舊屋換新屋•

新盤
43街夾乃近38年屋地33x123完成高土庫兩廚兩廁及一廳適合小家庭近巴士學校開價九萬二有價講•買地送屋•

已售出

▲雲東區複層式屋•上層完成高土庫•廚房齊廁五•有車房•急賣二千元。

已售出

李標
MULTIPLE REALTY
公司：434-1431
住宅：433–7888
傳呼機：680-7305
BILL LEE

☆代理買賣房產，物業，生意，免費估價☆

賣屋請注意
閣下如有屋賣•本人會爲你免費估價及解答任何疑問。並將盡全力以在短期內爲你用最高價將屋賣出•服務週到•保證滿意。
▲建屋師高價收買建屋地或舊屋現款交易歡迎隨時來電指教。

▲三層大屋•樓上三房一廁所•正層兩房兩廳廚廁齊•土庫兩房一廳可出租•近京士威•十二萬任千。
▲東區新屋數間•開價十四萬九千至十八萬七千•上等材料•手工一流•樓上樓下全部完成•舊屋換新屋或現銀交易•一律歡迎。
▲四街近域多利街入息屋。月收一千三百、開價十二萬九千。
▲東區四年新、樓上樓下全部完成、保養一流、開價十六萬七千。
▲近菲沙街標準地•樓上二房二廳•樓下三房一廳可出租•乾淨美觀•開價十萬零七。
△近魯拔街•兩睡房•西人業主•非常乾淨•33尺地•九萬九千。
▲東區屋主自建十年新屋•材料手工包你話好•41尺地•樓上實用面積一千五百尺•開價十九萬二千。
▲觀新屋中國人屋主請歐洲技師成建款式特別與衆不同。材料特選。手工一流。樓上兩層一共四房兩廳及家庭室。土庫一廳兩房。六街近蘭菲。廿四萬四千。

專門代客起新屋款式任你選擇•用上等材料及歐洲技師•價錢便宜•服務週到•保證滿意•請隨時來電詢問。

一十年新屋•近緬街•樓上樓下全部完成•材料靚•保養好•請快•
△意大利人自建•50尺地大屋•樓上一千八百尺•樓下可住兩伙人•熱水暖氣•開價二十二萬四千•